

転 出 届 (郵送届出)

宛先 板 橋 区 長		記 入 日		令和・西暦		年		月		日	
届出人氏名		(転出される届出人が自署してください。なお、代理人や別世帯の方からの届出はできません。)									
電 話 番 号		(昼間ご連絡できる番号をご記入ください)									
旧 住 所		板 橋 区									
旧 世 帯 主		世帯主氏名									
新 住 所 ※国外に転出する場合は、 国名 のみご記入ください。		都 道 府 県		市 区 町 村							
転出年月日		令和・西暦		年		月		日		転出	
転出される人数		人									
転出される方全員の氏名・生年月日 ※6人を超える場合は、欄外に追記下さい		1 氏 名 :				2 氏 名 :					
		生年 T・S 西暦 年 月 日 月日 H・R				生年 T・S 西暦 年 月 日 月日 H・R					
		3 氏 名 :				4 氏 名 :					
		生年 T・S 西暦 年 月 日 月日 H・R				生年 T・S 西暦 年 月 日 月日 H・R					
		5 氏 名 :				6 氏 名 :					
		生年 T・S 西暦 年 月 日 月日 H・R				生年 T・S 西暦 年 月 日 月日 H・R					
【世帯主変更】世帯主が転出し、かつ板橋区に残る人がいる場合は、 新しい世帯主の方を決めて記入してください →						板橋区での新世帯主氏名:					
上記のとおり、届出します。											
マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用して、転出を希望する場合は、右記の「特例希望する」に○してください。											
※適用条件に該当しない場合（転出日から14日以上経過している、有効なマイナンバーカードを保有していない等は、通常の転出手続きにて処理します。適用条件については、板橋区のホームページ「転入届（板橋区外から板橋区に転入した方）」の「マイナンバーカードをお持ちの方」をご確認ください。											
※ 国外への転出届をされる日本国籍の方へ 有効なマイナンバーカードをお持ちの場合は、 別途窓口にてマイナンバーカードの国外継続手続きが必要 となります。 ただし、手続き可能な期間は「転出処理完了後から転出予定日の前日まで」となります。詳しくは板橋区のホームページ「マイナンバーカードの国外継続利用【国外転出者向け】」をご覧ください。											
転出証明書 再交付希望の場合は、下部の該当理由に○をしてください。 再交付希望の理由【 紛失 ・ 汚損 ・ 破損 ・ 特例→通常 ・ その他（ ） 】											

事務処理欄
転出 全・一
国 回・封
介 回・封
印 回・処
年

【本人確認資料】
1点確認資料
□運転免許証 □パスポート □マイナンバーカード(顔写真付) □在留カード
□住民基本台帳カード(顔写真付) □その他の身分証明書 ()
2点確認資料
□健康保険証 □資格確認書 □介護保険証 □年金手帳 □その他 ()

受付

R6.12.2改訂

Itabashi – 住民異動届 – Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

- | | |
|--|--------------|
| * Passport (all household members) | パスポート |
| * Residence Card (received at airport) | 在留カード |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children) | 出生証明書 + 日本語訳 |

>> From Another Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書 |
| My Number Card (all who have one) | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled) | 国民健康保険証 |

>> Moving Within Same Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| My Number Card | マイナンバーカード |

COMMON MISTAKES

X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it – no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) – same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately – ¥300, needed for bank/phone/lease

タイトル・届出日 – Header & Dates

1

転出届（郵送届出）

- 1

転出届（郵送届出）Moving Out Notification (Mail-in Submission)

Use this form when moving out of the municipality and submitting by mail instead of in person

届出人情報 – Who Is Filing

宛先 板橋区長	記入日	令和・西暦	年	月	日
届出人氏名	(転出される届出人が自署してください。なお、代理人や別世帯の方からの届出はできません。)				

- 1

宛先 板橋区長 Addressee: Mayor of Itabashi Ward

This field is pre-filled and should not be changed – it addresses the form to the Mayor of Itabashi Ward.
- 2

記入日 Date of Entry

Write the date you are filling out this form (not your move date or registration date)
- 3

年 月 日 Year __ Month __ Day __

Fill in the date using the Japanese calendar year (Reiwa era) – check current Reiwa year online or ask staff
- 4

令和・西暦 Reiwa Era / Western Calendar

Choose either Japanese era year (Reiwa) or Western calendar year format for dates on this form
- 5

(転出される届出人が自署してください。なお、代理人や別世帯の方からの届出はできません。)

Applicant / Person filing the form / Moving out

The person physically submitting the form. Usually yourself.
- 6

届出人氏名 Applicant / Person filing the form / Full name

The person physically submitting the form. Usually yourself. Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

住所 – Addresses

1電話番号	2(昼間ご連絡できる番号をご記入ください)	
3旧住所	4板橋区	
5世帯主氏名		

- 1

電話番号Telephone Number

Enter your primary phone number where you can be contacted regarding residence registration matters.
- 2

(昼間ご連絡できる番号をご記入ください)(Please write a phone number where you can be contacted during daytime hours)

Provide a phone number where you're available during business hours (9 AM – 5 PM), such as your work phone or mobile number
- 3

板橋区Itabashi Ward

This indicates the municipal jurisdiction – if you live in Itabashi Ward, this form is for you.
- 4

旧住所Former Address

Write your previous address before moving to this municipality
- 5

世帯主氏名Head of household name

If you live alone, YOU are the head of household – write your own name.

異動者 – Person Table (Part 1/2)

1旧世帯主	世帯主氏名		
2新住所	都道府県	市区町村	
3※国外に転出する場合は、国名のみご記入ください。			
4	6令和・西暦	年	月 日 転出
5			
7転出年月日			
8転出される人数	人		
9			
10氏名：	11氏名：		
12生年 T・S 西暦	2生年 T・S 西暦		
13年 月 日	年 月 日		

- 1旧世帯主 Former Head of Household
- Write the name of the previous head of household if there was a change in household leadership due to your move.
- 2新住所 New Address
- Write your complete new address including postal code, prefecture, city, ward, and apartment/building details in Japanese format
- 3※国外に転出する場合 Moving out
- This note indicates that if you are moving outside of Japan (overseas), you only need to write the country name in the new address section, not a full address.
- 4は、国名のみご記入ください Please fill in only the country name
- For foreign residents, write only your country of birth/nationality (e.g., "United States", "Canada") without additional details like city or region.
- 5ださい。 Please.
- This is just the end of the instruction sentence from field 3 – no action needed.
- 6令和・西暦 年 月 日 転出 Moving out
- Enter the date you plan to move out using either the Japanese era format (Reiwa) or Western calendar, filling in year, month, and day.
- 7転出年月日 Moving out
- This is just the header label for the move-out date section – the actual date goes in field 6.
- 8転出される Moving out
- This is the header meaning 'persons moving out' – refers to the people listed in the table below.
- 9人数 Number of People
- Enter the total number of people included in this registration change (including yourself and any family members moving with you)
- 10氏名： Name:
- Write your full name as it appears on your residence card or passport
- 11氏名： Name:
- Write your full legal name as it appears on your passport or residence card
- 12生年 T・S 西暦 Birth Year T・S Western Calendar
- Enter your birth year using either Japanese era format (T for Taisho, S for Showa) or Western calendar year

異動者 – Person Table (Part 1/2) (continued)

- 13

生年

T・S

西暦

Birth Year

T・S

Western Calendar

Enter your birth year using either Japanese era format (T for Taisho, S for Showa) or Western calendar year
- 14

転出される方

Moving out

This header indicates the section where you list each person who is moving out, with their details in the numbered rows below.
- 15

年

月

日

Year

Month

Day

Fill in the date using the Japanese calendar system (e.g., Reiwa 6 for 2024) or Western calendar as indicated on the form

異動者 – Person Table (Part 2/2)

転出される方 全員の氏名・	生年 T・S 西暦	年	月	日	生年 T・S 西暦	年	月	日
	月日 H・R				月日 H・R			

- 1

年 月 日 Year Month Day

Fill in the date using the Japanese calendar system (e.g., Reiwa 6 for 2024) or Western calendar as indicated on the form
- 2

月日 H・R Date (Month/Day) H・R

Write the month and day of your move/change. H likely stands for Heisei era, R for Reiwa era – circle or check the appropriate era for your date.
- 3

月日 H・R Date (Month/Day) H・R

Write the month and day of your move/change. H likely stands for Heisei era, R for Reiwa era – circle or check the appropriate era for your date.
- 4

全員の氏名・ Full name

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

職員記入欄 – Staff Section

1 職員の名 生年月日	2 氏 名 :	3 氏 名 :
	3 4 5 6 生年 T・S 西暦 年 月 日 月日 H・R	4 5 6 7 生年 T・S 西暦 年 月 日 月日 H・R
	10 氏 名 :	11 氏 名 :

DO NOT FILL IN – Office use only (職員記入欄)

This section is completed by ward office staff after you submit the form.

COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin toroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanba wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?